Naciones Unidas S/2012/556

Consejo de Seguridad

Distr. general
18 de julio de 2012
Español
Original: inglés

Cartas idénticas de fecha 17 de julio de 2012 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

Me dirijo a usted para señalar a su atención una vez más otro ataque terrorista dirigido contra la población civil israelí. Esta mañana, unos terroristas dispararon desde la Franja de Gaza contra el sur de Israel un cohete que estalló en las cercanías del Kibbutz Nahal Oz.

Solo en el último mes se han disparado más de 200 cohetes contra el sur de Israel. Todos y cada uno de esos ataques pueden ser la chispa que desencadene una escalada del conflicto en nuestra ya turbulenta región.

Exhortamos una vez más al Consejo de Seguridad y a todos los miembros responsables de la comunidad internacional a que condenen dichos ataques sin más demora.

Israel hace plenamente responsable a la organización terrorista Hamas de todos los ataques perpetrados desde Gaza, donde sigue teniendo el control *de facto*. Israel ha ejercido y seguirá ejerciendo su derecho de legítima defensa, según proceda, y adoptará todas las medidas necesarias para proteger a sus ciudadanos.

Agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Haim **Waxman**
Embajador
Encargado de Negocios interino

12-42712 (S) 190712 190712

Se ruega reciclar